31985R3812

1985 12 31 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 368/3

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 3812/85
1985 m. gruodžio 20 d.
patikslinantis tam tikrus reglamentus dėl pieno ir pieno produktų dėl Ispanijos įstojimo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Ispanijos ir Portugalijos stojimo aktą [1], ypač į jo 396 straipsnį,

kadangi pagal Stojimo sutarties 2 straipsnio 3 dalį Europos Bendrijų institucijoms leidžiama iki stojimo patvirtinti Akto 396 straipsnyje nurodytas priemones, kurios įsigalioja nuo Sutarties įsigaliojimo dienos;

kadangi turi būti padarytos pritaikomosios pataisos šiuose reglamentuose dėl pieno ir pieno produktų:

— 1968 m. liepos 27 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1098/68 dėl išsamių eksporto grąžinamųjų išmokų taikymo pieno ir pieno produktams taisyklių [2] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2283/81 [3],

— 1972 m. birželio 21 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1282/72 dėl sviesto pardavimo sumažinta kaina armijai ir panašioms pajėgoms [4] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3474/80 [5],

— 1972 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1717/72 dėl sviesto pardavimo sumažinta kaina pelno nesiekiančioms institucijoms ir organizacijoms [6] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3474/80 [7],

— 1976 m. liepos 2 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1624/76 dėl specialiųjų susitarimų dėl paramos nugriebto pieno milteliams, denatūruotiems arba perdirbtiems į kompleksinius pašarus kitos valstybės narės teritorijoje, mokėjimo [8] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 100/85 [9],

— 1977 m. vasario 23 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 368/77 dėl nugriebto pieno miltelių, skirtų kiaulėms ir naminiams paukščiams šerti, pardavimo konkurso būdu [10] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 906/85 [11],

— 1977 m. kovo 2 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 443/77 dėl nugriebto pieno miltelių, skirtų kiaulėms ir naminiams paukščiams šerti, pardavimo fiksuota kaina, iš dalies keičiančiame Reglamentus (EEB) Nr. 1687/76 ir Nr. 368/77 [12], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1454/85 [13],

— 1978 m. balandžio 18 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 776/78 dėl pieno produktų grąžinamos išmokos mažiausio tarifo taikymo, panaikinančiame ir iš dalies keičiančiame tam tikrus reglamentus [14], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1475/80 [15],

— 1979 m. vasario 12 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 262/79 dėl sviesto, skirto konditerijos gaminiams, ledams ir kitiems maisto produktams gaminti, pardavimo sumažintomis kainomis [16] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3021/85 [17],

— 1979 m. liepos 26 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1725/79 dėl paramos nugriebto pieno milteliams, perdirbtiems į kombinuotuosius pašarus, ir nugriebto pieno milteliams, skirtiems veršeliams šerti, suteikimo taisyklių [18] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2859/85 [19],

— 1979 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2967/79, nustatančiame taisykles, pagal kurias turi būti perdirbami tam tikri sūriai, kuriems taikomos importo lengvatos [20], su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3474/80,

— 1981 m. liepos 13 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1932/81 dėl paramos sviestui ir koncentruotam sviestui, skirtam konditerijos gaminiams, ledams ir kitiems maisto produktams gaminti, suteikimo [21] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 453/85 [22],

---

[1] OL L 302, 1985 11 15, p. 1.
[2] OL L 184, 1968 7 29, p. 10.
[3] OL L 223, 1981 8 8, p. 10.
[4] OL L 142, 1972 6 22, p. 14.
[5] OL L 363, 1980 12 31, p. 50.
[6] OL L 181, 1972 8 9, p. 11.
[7] OL L 363, 1980 12 31, p. 50.
[8] OL L 180, 1976 7 6, p. 9.
[9] OL L 13, 1985 1 16, p. 10.
[10] OL L 52, 1977 2 24, p. 19.
[11] OL L 97, 1985 4 4, p. 27.
[12] OL L 58, 1977 3 3, p. 16.
[13] OL L 144, 1985 6 1, p. 68.
[14] OL L 105, 1978 4 19, p. 5.
[15] OL L 147, 1980 6 13, p. 15.
[16] OL L 14, 1979 2 16, p. 1.
[17] OL L 289, 1985 10 31, p. 14.
[18] OL L 199, 1979 8 7, p. 1.
[19] OL L 274, 1985 10 15, p. 27.
[20] OL L 336, 1979 12 29, p. 23.
[21] OL L 191, 1981 7 14, p. 6.
[22] OL L 52, 1985 2 22, p. 40.

— 1981 m. liepos 31 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2191/81 dėl pelno nesiekiančioms institucijoms ir organizacijoms pagalbos sviestui pirkti skyrimo ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1365/85 ([2]),

— 1981 m. liepos 31 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2192/81 dėl paramos valstybių narių armijoms ir panašioms pajėgoms, perkančioms sviestą, suteikimo ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1365/85,

— 1981 m. rugsėjo 14 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2729/81, nustatančiame specialiąsias taisykles, įgyvendinančias importo ir eksporto licencijų sistemą, ir išankstinį grąžinamųjų išmokų pieno ir pieno produktams nustatymą ([4]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 369/85 ([5]),

— 1982 m. liepos 6 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1953/82, nustatančiame specialiąsias tam tikrų sūrių eksporto į tam tikras trečiąsias šalis sąlygas ([6]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3110/85 ([7]),

— 1983 m. gegužės 17 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1354/83, nustatančiame bendrąsias nugriebto pieno miltelių, sviesto ir lydyto sviesto mobilizavimo ir tiekimo kaip pagalba maisto produktais taisykles ([8]), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1886/83 ([9]),

— 1984 m. vasario 21 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 442/84 dėl paramos privačiai saugoto sviesto, skirto konditerijos gaminiams, ledams ir kitiems maisto produktams gaminti, suteikimo, iš dalies keičiančiame Reglamentą (EEB) Nr. 1245/83 ([10]),

— 1984 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3714/84, nustatančiame išsamias paramos iš dalies nugriebto pieno ir iš dalies nugriebto pieno miltelių, skirtų pašarams, suteikimo taisykles ([11]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2445/85 ([12]),

— 1985 m. lapkričio 11 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3143/85 dėl intervencinio sviesto, skirto vartoti tiesiogiai koncentruoto sviesto pavidalu, pardavimo sumažintomis kainomis ([13]),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamento (EEB) Nr. 1098/68 priede išbraukiama paskirties zona D.

2. Reglamento (EEB) Nr. 1282/7 4 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„Mantequilla de intervención vendida a las Fuerzas Armadas – Reglamento (CEE) nº 1282/72“.

3. Reglamento (EEB) Nr. 1717/72 5 straipsnio 3 dalis papildoma taip:

„Mantequilla de intervención vendida de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (CEE) nº 1717/72“.

4. Reglamento (EEB) Nr. 1624/76 2 straipsnio 2 dalies antroji pastraipa papildoma taip:

„Destinada a ser sometida a control y a ser objeto de la constitución de una fianza (Reglamento (CEE) nº 1624/76)“.

5. Reglamento (EEB) Nr. 368/77 15 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„Para ser desnaturalisada (Reglamento (CEE) nº 368/77)“.

6. Reglamento (EEB) Nr. 443/77 7 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„Para ser desnaturalizada (Reglamento (CEE) nº 443/77)“.

7. Reglamento (EEB) Nr. 776/78 priede nuoroda į D zoną išbraukiama iš skilties „Paskirtis“.

8. Reglamentas (EEB) Nr. 262/79 iš dalies keičiamas taip:

1. 6 straipsnio antra pastraipa papildoma taip:

„Mantequilla concentrada destinada exclusivamente a la transformación en uno de los productos contemplados en el articulo 4 del Reglamento (CEE) nº 262/79“.

2. 20 straipsnis papildomas taip:

„Mantequilla destinada a la transformación (Reglamento (CEE) nº 262/79)“.

9. Reglamentas (EEB) Nr. 1725/79 iš dalies keičiamas taip:

1. 4 straipsnio 4 dalies b punkto pirma įtrauka papildoma taip:

„Mezcla destinada a la fabricación de piensos compuestos (Reglamento (CEE) nº 1725/79)“.

2. 7 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„Aplicación del Reglamento (CEE) nº1725/79 – piensos, compuestos para an imales destinados a la explotacion agraria o de cria o de engorde que lo utilicen“.

10. Reglamento (EEB) Nr. 2967/79 2 straipsnio 3 dalis papildoma taip:

„destino especifico: Reglamento (CEE) nº 1535/77 y Reglamento (CEE) nº 2967/79“.

([1]) OL L 213, 1981 8 1, p. 20.
([2]) OL L 139, 1985 5 27, p. 20.
([3]) OL L 213, 1981 8 1, p. 24.
([4]) OL L 272, 1981 9 26, p. 19.
([5]) OL L 44, 1985 2 14, p. 11.
([6]) OL L 212, 1982 7 21, p. 5.
([7]) OL L 296, 1985 11 8, p. 33.
([8]) OL L 142, 1983 6 1, p. 1.
([9]) OL L 187, 1983 7 12, p. 29.
([10]) OL L 52, 1984 2 23, p. 12.
([11]) OL L 341, 1984 12 29, p. 65.
([12]) OL L 232, 1985 8 30, p. 17.
([13]) OL L 298, 1985 11 12, p. 9.

11. Reglamento (EEB) Nr. 1932/81 II priedo 104 skirsnis papildomas tokiais sakiniais:

„Mantequilla concentrada destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 1932/81)“.

„Producto intermedio destinado a la transformatión en.… (nombre y dirección del establecimiento) (Reglamento (CEE) nº 1932/81 articulo 10 paragrafo 2)“.

12. Reglamentas (EEB) Nr. 2191/81 iš dalies keičiamas taip:

1. 4 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„— Mantequilla a precio reducido en base al Reglamento (CEE) nº 2191/81“.

2. 4 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„— Reventa prohibida“.

13. Reglamentas (EEB) Nr. 2192/81 iš dalies keičiamas taip:

1. 4 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„Mantequilla a precio reducido destinada a las Fuerzas Armadas“.

2. 4 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„Reventa Prohibida“.

14. Reglamentas (EEB) Nr. 2729/81 iš dalies keičiamas taip:

1. 6 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„Exportación especial (Reglamento (CEE) nº…“.

2. 6 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„— A exportar sin restitución“.

3. 13 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

— „Fijación previa limitada al componente leche“

arba

— „Fijación previa limitada al elemento azucar.“

4. 16 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„Candidad indicativa“.

5. 16 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„Certificado complementar“.

6. I priedo skiltyje „Paskirtis“ priešais BMT poziciją Nr. 04.04 nurodytos paskirtys iš dalies keičiamos taip:

„Austria, Andorra“.

15. Reglamentas (EEB) Nr. 1953/82 iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnyje išbraukiamas žodis „Ispanija“.

2. 2 straipsnio 4 ir 5 dalys išbraukiamos.

3. 6 straipsnio 2 dalyje žodžiai „arba Ispanija“ išbraukiami.

4. IIIA, IIIB, IIIC ir V priedai išbraukiami.

16. Reglamento (EEB) Nr. 1354/83 22 straipsnio 4 dalis iš dalies keičiama taip:

„Destinado a ser exportado como ayuda alimentaria (Reglamento (CEE) nº1354/83)“.

17. Reglamentas (EEB) Nr. 442/84 iš dalies keičiamas taip:

1. 7 straipsnis papildomas taip:

„Mantequilla de almacenamiento privado destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 442/84)“.

2. Priedas papildomas tokiais patvirtinimais:

— A dalies a punkto 104 skirsnis:

„Destinada a concentración y transformación ulterior (Reglamento (CEE) nº 442/84)“,

— A dalies b punkto 104 skirsnis:

„mantequilla concentrada destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 442/84)“

arba

„Producto intermedio destinado a transformación:… (nombre y direccion del establecimiento). (Reglamento (CEE) nº 442/84, art. 6 párrafo 2)“,

— B dalies 104 skirsnis:

„Destinada a transformación directa (Reglamento (CEE) nº 442/84)“.

18. Reglamento (EEB) Nr. 3143/84 IV priedo 104 skirsnis papildomas tokiu įrašu:

„Leche en polvo parcialmente desnatada destinada a ser utilizada segùn el reglamento (CEE) nº 1725/79 (Reglamento (CEE) nº 3714/84)“.

19. Reglamentas (EEB) Nr. 3145/85 iš dalies keičiamas taip:

1. 3 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„Mantequilla destinada a la transformación en mantequilla concentrada (Reglamento (CEE) nº 3143/85)“.

2. 5 straipsnio 4 dalis papildoma taip:

— „Mantequilla concentrada“ ó „mantequilla concentrada para la cocina“ ó „mantequilla concentrada para la cocina y la pasteleria,“

— „Ghee obtenido de mantequilla.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1986 m. kovo 1 d., įsigaliojus Ispanijos ir Portugalijos stojimo sutarčiai.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1985 m. gruodžio 20 d.

Komisijos vardu

Frans ANDRIESSEN

Pirmininko pavaduotojas